

مکالمہ علی

بهاکنین یشکد وا

شنبه کندابو باف

فوس 6 سين

نخه 30 سين

# سوفن ستون

( بهائين يشكدوا )

ترتيب كفـ اـيـو باـفـ

دـجـيتـاـ دـانـ دـتـرـ بـتـكـنـ اوـلـهـ



356 ، 358 كيلع رود ، سيعافورا 14 .

فنريه يغـثـ 83

جيـتاـ يـغـفـرـ تـامـ - حـقـ منـجيـتاـ باـكـيـ فـنـريـهـ

وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَبِالْوَالَّدِينِ  
إِحْسَانًا إِمَّا يُدْلِغُنَّ عِنْدَكَ الْكَبِيرَ أَحَدُهُمَا  
أَوْ كَلَّاهَا فَلَا تُقْلِلْ لَهُمَا أَفْ وَلَا تُنَهِّرُهُمَا وَقُلْ لَهُمَا  
قَوْلًا كَرِيمًا .

ارتیش: توهن کامو تله واجیکن بھوا تیدق بوله کامو میپمبه سلاهین  
دردان دان (ای واجیکن کامو) بربواه بائیک کفدا ایبو باف کامو. کالو  
ساله سورغ درفل مریکتیت اتو کدوان تله تو امک جاغنله اغکو برکات  
(فرکتأن یغ مننجووکن کینچین سفرت) "اه" دان جاغن اغکو هادفکن کفدا  
مریکتیت فرکتأن یغ کاسر، تنافي هندقله اغکو برکات کفدا مویکتیت دعن  
فرکتأن یغملیا . (سوره الاسراء آیه 23).

# کسو فانن انق کفڈ ایبو باف

[سلوم مباوا ۲ آیا ۲ دان حدیث ۲ یغ معنای دغۇن فر تىجوق  
اتس کواجىفن كىت کفڈ کدو ۲۱ ایبو باف كىت مولىقىلە تۈرلىبە  
دەولو كىت مباوا ۋەھاتىن كفڈ فەمباچ متىجوقكىن افکە سېىش  
دواجىكىن كىت مىتى بىر بقىتى اتس کدو ۲۱ مىرىكىت. باڭى اورغۇ  
يغىچە فىكراڭ تىتولە تىتى اكىن دافە منسىوا يكىن دغۇن ۲ آية  
يغاڭىن دېبۇتكىن درىد فرته توھن مواجىكىن كىت بىر بقىتى كفداش.  
اداڭ کدو ۲۱ ایبو باف كىت ايتولە يغىچادى سېب اذان  
كىت ددىيىا اين دان جىك تىدق كران كدو انىڭ ايت نىچاي كىت  
تىدق دافە مليھە كاينداھن عالىم دان تىدق اكىن اد سوتن نام كىت  
دەچوالىكىن كالو دەكەندىقكىي الله جادىئ يەدمىكىن ايت. الله تله  
منىجادىكىن طبیعە كفڈ كەجادىن مائىسى دان ددىالم كەجادىن مائىسى  
ايت سەھ ترۇغ بىكىمان ایبو كىت تله مندرىتىا سمىيلەن بولۇن لەماش  
بەھكىن باپق يېلىبە درىد ايت منڭۈوغ اداڭ كىت ددىالم رەحىمەن  
دان ددىالماس ايت اىيە كىت فول دغۇن صىرىمەكىول سگل بىانن دان  
فر بلەجان ایبو كىت سىيىف ھارى.

تەڭۈوغن ایبو كىت ايت بو كەنلە ئالغ كەفالىغ دالماس مەعنەدۇغۇن  
كىت. اي سىيىف ساعە دان سىيىف ھارى چەمس تەركادىغ ۲ تىدق  
تىتو تىدور دان تىدق تىتو ماڭىن دان تەركادىغ ۲ تەرباىغ دەھدەفەن

متاڭ سلما سمىيلن بولن ايت ستيف هاري ساڭن ۲ منوغىڭو كىداهن  
جياتش . كالو تىدقله كران بىس كىيەنىڭ يغدىلتىقكىن توھن ددالىم  
قلبۈن ترەھادف كەد انق يغدىن دەن توھن دەن توھن ددالىم  
دروسىكىن دەن توھن دەن توھن دەن توھن دەن توھن دەن توھن دەن  
ايت هيدوف ۲ سېكىمان يىغ كەركەلى ترجادى كەد فرمۇزان ۲ يىغ  
حامىل دالىم حرام .

كىمىدىن بايىشكەنلە دەھدافتىن مات كىت بىكىمان قىدرىتائىن اىبو  
ايت تىكىل ھندق منظاهر كىن انقىش . مرىيەك منغۇڭوڭ ساڭىة يېبۈكىن  
الغ كفالىغ تىغۇڭوڭ دەن مەۋاھىدۇ نصىب داتارا هيدوف دەن ماٗتى .  
بوكىنکە اين سوات كساڭىتىن يىغ سەدىيە ۲ دىغۇڭوڭ ؟ فراسان فەد  
ماس ايت ادالە لېھەمچىر كەد ماٗتى درەد هيدوف ئەن سكيران  
تىدقىلە كران چىتىان يغدىلتىقكىن توھن فنوه ددالىم ھاتىئىن كەد  
انق يىغاڭىن دۆزىپەن كىن ايت ماھولە اى راسان منيواسکىن جىۋاڭ  
اتو مەبۇنە دىرىي درەد منغۇڭوڭ ۋايىھ دەن ساڭىة يىغ سەدىمكىن ايت .  
تىدق اد پاڭىة يغدراس دەن دىغۇڭوڭ اوولە اىبو ايت لېھە قىدەيە دەن  
لېھە ساڭىة درەد منظاهر كىن انقىش ايت . ترەنەن دەھدافتىن متاڭ سۇولە ۲  
ملەك الموت اد دەھدافتىن دەن سۇولە ۲ اجلەن تىلە منتى . اين  
تىدق داۋە دەنافىكىن اوولە سىياف فون بەھكىن باپق اىبو ۲ يىغ موت  
تىكىل منظاهر كىن انقىش .

اۋېيىل مۇتھىھىي يغدىمكىن ايت مك سەڭگوھ چلاڭ دەن چلاڭ كالە  
انق يىغ لۇف كەد جاس اىبۇن لالو اى درەھاك كەدان . توھن اكىن  
مغۇتوء هيدوقىن دەن دەن تىدق ستاڭە ايت سەھاج ، تىافي داخرا  
نتىي اىي اكىن دىسيقسا دەن سېقسان ۲ يىغ ساغە فەدەيە كران كەدرەھكائان

یات. درهاك کفدا يبو باف ايت منوره سدا رسول (ص) اداله اکن  
د بالس الله ددنيا دعن ترغ. بوقتین براي بايق هيدوف مأنسي  
دمكين يع هيينا سهينا ۲۳ بهکن اديع منجادي باتو دان سامفمان.  
سدده کيت ميکر کن دان فاييەن اي منظاهر کن کيت، کران چستان  
تادي، افیيل اي ترقندغ کفدا وجه کيت مك تيدق اد فون فراسائىن  
سوات بندا يغلبه بر هرك دان لبه مهل درفده کيت. ايشه فول  
کيت بکيمان ايو مپوسو، مغاسوه دان منديديق انقون. فد ماس ايت  
اي مراس بنس ۋاهىيە دالىم هيدوف کران منځکوغ سوات فيكولن يع  
سبرة ۲۳. اي برقربان دان منجاڭ انقون لبه درفده ديرين سنديري  
دعن سايك ۲ جڪاڭ دان فليهاراڭ منوره كياسائىن ماسىخ ۲. کسو كائىن  
فده کيت ايت بركتوڭ کفده کسو كائان انقون دان دمكين جوڭ تتنع  
دو كچيتان افیيل انقون بردو كچيت دان مورم مك ايفون دو كچيت  
دان لبه مورم لاڭي درفده انقون لالو براوسها مېرى قىرغىز براوسها  
سفاي انقون ايت كمبىرا دان سوك.

قد مالىم هاري متان دكالغۇن دان تىدورىڭ تالىپق تراوتام افیيل  
انقون ايت ساكيه. برفوله ۲ كالى اي باغۇن، اي ترجالىڭ كرآن مندىغىر  
تاڭىسىن انقون اتوقۇن كران كىيمباڭنىش انقون ايت دكڭىڭو اولە بنا تاخ  
پاموق اتو سامفمان دان تر كادغۇن ۲ تىف ۲ كالى باغۇن ايت بىرجم ۲  
اي بهارو دافە تىدور منفوق انقون ايت. كالو تىدقىلە کران چستان  
دان سايىش کفدا انقون سده تىتولە اي تىدق اکن مبواه يىغىمىكىن ايت.  
قد نىش هاري فول مك اي مغورس سموا كفرلوان انقون،  
ددھولو كن درفده كفرلوانى سنديري. تىدق اي مراس جىجىق  
مېرىسىكىن دان مىكىغ نجس انقون دان تىدق فول اي براس جلق

صرت جمو دان اغکن منوره سکل کهندق انقش ایت . ددغرهن مناعیس  
سدیکیة برکجر ای کتمفة انقش دغعن فراسأن يغ چمس تاکوٽه ۲  
انقش ایت مغهدافي سسوات بهیما .

يغدمکین این کادآن دجالنکنن بوکن سهاری دوا اتو سمیغکو  
دوا تafari بر جالن بر بولن ۲ بهکن سمی براف تاهون لمان .  
جکان يغ سبکیتو لمان دان سوسه فایه يغد تغکوغن دتریمان دغعن  
سوکچیت، سنج کمیرا سهغک ای ریضا مناھن کلذا تن ماکن، مینوم  
تیدور . بار غیغ سدف ۲ تاهن تیدق دماکنن دبریکنن کقد انقش بهکن  
یختله همیزیر کموله فون کالو دمتا اوله انقش ایت دبریکنن جوک .  
دمکین ایتوله جاس دان بقتي ایبو کقد انقش دان کمدین درفه  
ایت فرها تی دان فیکر کنله فول جاس باف کقد انقش . باف، سکالیثون  
تیدق بکیتو نمفق جسان کقد انقش دان تیدق بکیتو رافه فر هو بغن  
کقدان تafari جک دلیهه درفه جور وسن ایبو هیدوف دان دافه  
مبلا انقش دغعن سمنفرن ایت ترسیب اولیهه مک سفاتوتنه باف فون  
مندافة فغهر کان يغپسر درفه انقش . ای فرکی بکرج، بر تانی،  
بر توکع اتو براوسها فد فاکی هاري دان بالیک فد ماس فتش دان  
اد فول کالان سهغک جاو همالم ای بهارو بالیک کرومہن . سموان  
ایت دکرجاکنن ایاله اتسوء منچاری نفقه دان بلنجا ماکن، مینوم  
دان فکاین انق استرین . تیدق سدیکیة فون کفایهه ایت منجادی  
کلوهکسنهن - بر هو جن دان بر فانس تیدق دفو لیکنن اساکن ای  
مندافة واغ باکی کفر لوان انقش ایت .

اد کالان کران منچاری سسواوف ناسی اتسوء انق دان استرین  
ایت ای مستحق مغر بانکن جیوان . فرها تیله اور غ ۲ يغ بکرج

ددالم لو مبوغ ۲، مغکالی لو کم، پیلم دالم لاءو تن، ماسوق هو تن  
بلوکر منچاری رزقی اتسوء انقش . ای براس سنج دان براس  
بر تواه افیل ای بالیک کرومہن دافه عباوا ولو سدیکیه فون  
بارغ ۲ فرمائین، مکانن اتو اف جوا اتسوء فغهیور هاتی انقش  
درومہ . ای بر کمپیرا دان برسو کچیت دان هیلغ جریه فایه  
ایت افیل سییاش درومہ ملیهه انقش بر کجر میمبوة کداتشن  
سهغک ولو فون ای سکمبالیش کرومہن ایت بهارو سهاج لفس  
منتخ سسوات مر بهیا یغ منچمسکن جیوا .

کسو کانش فول اداله ترکستوغ کف کسو کان انقش دان ای  
بر سگکوه ۲ بر اختیار دغۇن سداي او فیان اتسوء ملیفورکن هاتی  
انق ۲ ان سکالیفون ای ددالم دو کچیت . ساغە ۲ دو کچیت افیل  
انق ۲ ان ایت بر دو کچیت . ای بلوم براس سمندن منجادی  
شورغ للاکی سکیران ای بلوم دافه منوھی کواجیفېن ترھادف  
کف انقش سفترت مغادکن ۋىكايىن، مکانن، فرمائىن دان مندىد يقىن  
سهغک منجادی اورغ یغ برھرک .

ھندقىن کیت ایغە ۋول بھوا كدوا ۲۱ ایبو باف ایت مملیهارا  
کیت درف کچیل سهغک بسر دغۇن منغکوغ بر باڭى ۲ كسغسارا ان  
ھيدوف ایت بو كنلە ای كران تر قسا، بو كن فول دغۇن فراسان  
جمو بھکن يغىدمىكىن ایت دلاکو كن دغۇن كىرغ هاتی، سو کچیت  
دان كاسىيە سايغ یغ تىدق تولوء بندىيغۇن .

دغۇن كران ایت ولو بکىمان فون بسر دان باپقۇن كىنائىن دان  
فېرىن یغ کیت بريکن كفداش مك بلومله اكىن تربالىس جسان  
ایت . دغۇن سبب ایت الله تله مىزتە سفایي کیت بربقىي كف

کدوان.

باڭي فرينتيس جالن سبلوم مناڭش كتراڭن ۲ فرتە توھن دان  
فغاچران نېي بىكىمان چار ۲۱ کيت بربقىي دان برسوفن ستتون  
كىد كدو ۲۱ ايو باف كيت مك مولىقلە دىئن كيت باوا كاريس ۲  
بىرىڭ سفاي مواده نتىي كيت مەعىكوتى كتراڭن ۲ ايت:

فتراتام: تىدق بولە كيت كلواركىن فركتائى يېغ متىجوقكىن  
بنچىي كىد كدو ۲۱ سفترت فركتائى "اھ" دان سپاكىش،  
كدو: جاغنلە كيت هادفكىن كىد كدوان فركتائى كاسىر  
سەھىك مېاکىتىي هاتىي مرىيڭ،  
كىتىك: هندقلە كيت برگات كىد كدوان دەغۇن فركتائى يەعملەيا  
يعنى يېغ سوفن دان حرمە،

كۈمەتة: هندقلە مىنەھەكىن دىرىي كىد كدوان كران كاسىيە  
سايىغ، بوکىن كران ترەقىسا دان تىدق فول بولە برفورا ۲۱،

كلىيم: هندقلە كيت دعاكىن كدوان مەھمەداھن اللە كسيھانى  
اكن كدوان].

تىتوتن سفاي مىحرماتىي ايو بفاش يېغ ماسىيە ھيدوف

تلالو باپق جاس ايو باف اتس كيت: مرىيڭ برفەتە لله  
مەليھارا كيت؛ دەغۇن سوسيه قايدە مرىيڭ منجاڭ كيت؛ بىرھوجن  
برفانس مرىيڭ منچاري كران كيت؛ مرىيڭ بىرىمېغ تاغىسىس دوقت  
كساكىتىن كيت. كران ايت تىدقكە قاتوە دان واجب كيت بىربواتە  
بائىك كىد مرىيڭ دەغۇن فركتائى، دەغۇن كلاكوان، دەغۇن فراغىي، دەغۇن  
تىناڭ دان دەغۇن اف جوڭ يەدىنماكىن بائىك؟

فرمان توهن الله:

مقصودن : توهنmo تله واجبکن،  
بهواتیدق بوله کامو میمبه ملینکن  
دی ، دان ( ای واجبکن کامو )  
بربوة بایک کفدا یبو باف کامو.

وَقَضَى رَبُّكَ أَلَا تَعْبُدُوا  
الَّا إِيَّاهُ وَرِبُّ الْوَالَّدَيْنِ إِحْسَانًا

(ق. بنی اسرائیل)

ایبو باف، افیل سده تو، میمغ بیاس ملاکو کن بیراف کلاکوان  
یعد فندغ اوله انق ۲ ساکی چریویه : سوك نصیحة فنجغ ۲ ، سوك  
ایشتکن سوارات بر اولغ ۲ سوك امیل تاو حال داتخن انق : حال  
فرکاولن انق، تر کادغ ۲ سوك ماره، دان لاءین ۲ فراغی یغ کرفکالی  
پیشکن انق ۲ یغ بوده ایت ملغکر کسوفانن . مک واجب کیت منجاک  
دیری جاگعن سمفی تراونجوء ساتو فراغی یغ کورغ بایک اتو  
تر لنجور سوارات فرکتان یغ کورغ مانیس تر هادف کفدا یبو باف ایت.

فرمان الله :

مقصودن: کالو ساله ستورغ در فد  
مریکیت اتو کدوا ۲۱ ن  
تله تو، مک جاگنله اغکو  
برکات ( فرکتان یغ  
منجوقکن کبنچین  
سفرت ) "اه" دان جاگنله  
اغکو هادفکن کفدا  
مریکیت فرکتان یغ  
کاسر، تناوی هندقله  
اغکو برکات کفدا  
مریکیت فرکتان یشمیا.

إِنَّمَا يَبْلُغُنَّ عِنْدَكَ الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا  
أَوْ كُلُّهُمَا فَلَا تَقْتُلْهُمَا أَفَرِّي وَلَا  
تَنْهَرْهُمَا وَقُلْلَهُمَا قُوْلَلَّا كَرِيمَهُمَا.

(ق. بنی اسرائیل ۲۳)

هندقله کیت ایغه، بھوا ایبو باف کیت فلیهارا کیت دغۇن  
 منگىوڭ بېراف سەغارا ایت بو كن دغۇن ترۇقسا، تىدق دغۇن مراس  
 جمو، تىافي دغۇن سوك دان كىرغۇچى، دغۇن چىتا دان كاسىيە سايىغ.  
 او لىيھىسىپ ایت، فاتوتله کیت لايانى دان بىرلاڭو سوفن سرت  
 مىنندە دىرىي كەد ایبو باف ایت، سېراف بولە، دغۇن كاسىيە سايىغ  
 يىغ سېنرۇن، تىدق دغۇن ترۇقسا.

فرمان الله:

وَأْخِفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الظَّلَلِ  
 إِنَّمَا الرَّحْمَةَ

مقصودىش: دان هندقله اڭىكىو  
 مىنندە دىرىي كەد ایبو باف  
 دغۇن كاسىيە سايىغ.

(ق. بنى اسرائىل 24).

هندقله کیت مېنځىن هاتىي ایبو باف سېراف بولە، دغۇن  
 فرکتائىن، دغۇن كلاڭو ان دان دغۇن فراڭىي يېغا يىك، دان جاغۇن سکالىي ۲  
 مېسىكىن مىيىكتىت مەرك اتو بىنچىي اتس كیت.

سیدا نبى (ص):

مقصودىش: بارغىسياف مېوکاكن  
 ایبو بفان، سىسەگىوهن بىارتىي  
 اى مېوکاكن الله؛ دان بارغىسياف  
 مېسىكىن ایبو بفان مارە،  
 سىسەگىوهن بىارتىي اى مېسىكىن  
 الله مارە.

مَنْ أَرْضَى وَالْدَّىْعَى فَقَدْ  
 أَرْضَى اللَّهَ؛ وَمَنْ أَسْخَطَ وَالْمَنَّى  
 فَقَدْ أَسْخَطَ اللَّهَ. (ر. البخارى)

سیدا رسول الله (ص) :

إِنَّمَا يُعَذِّبُهُمَا فِي الدُّنْيَا  
الْبَغْيُ وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ .  
ما مقصودش؛ دوا (كجاهتن)  
اکن د بالس اوله الله د دنيا:  
(یأیت) زناندان درهاک کفدهاک  
ایبو باف. (ح ر العطراوى)

سیدا رسول الله (ص) :

أَكْبَرُ الْكَافِرِ إِلَّا شَاءَ اللَّهُ بِإِلَّا  
وَقُتِلَ النَّفِيسُ وَهُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ  
مقصودش؛ سبسر ۲ دوسا ایت ایاله  
میغشتونکن الله، محبونه مأنسي،  
درهاک کفدهاک ایبو باف، دان  
منجادی سقسي فلسو. (ح ر البخاري)

كسوفانن کفدهاک ایبو

تیدق اد سورغ فون مأنسي، یغ سده منځکو غ سغارا، سومه  
فايه، تاهن فريه، تاهن مات دان سباکين، کران کيت، لبه درفه  
ایبو کيت.

بسرن کسوفانن یغ ای تله راساي دري ماس مغندوغ هڅک  
منجاد يکن کيت انق یغ بوله هيدوف سديري ایت تیدق فاتوه  
د چريتاکن دغون رغکس دان تیدق هاروس دفرموده ۲ کن.

فرمان الله:

وَوَصَّيْنَا إِلَّا نَسَانَ بِنُورِ الدَّيْنِ  
إِحْسَانًا حَمَلْتَهُ أُمَّةٌ كُرْهَاهَا وَضَعْتَهُ  
كُرْهَاهَا. (ق. الاحقاف ١٥)

مقصودن: کامي تله واجبکن  
مائنسی بربواة کبأ يککن کفڈ  
ایبو بفان، ایبوش تله مقتدوغ  
دی دغۇن سوسمە فایه دان  
منظاهرکن دی دغۇن سوسمە  
فایه.

او لىھىسب بىكىتو بىر جسان ایبو اتس كىت دان بىكىتو تىغىكىي  
در جتن فد فىنداغۇن عقل دان اکام، مك ساغە كورۇغ ترىيمىكاسىھ  
يېبولە كىت انجىوچىكىن کفداڭ ايت، تمباھەنقول مىمۇغ ایبو ايت  
اورۇغ يېعامە بىر حق اتس كەمفووان كىت.

سىدا نبى (ص):

أَعْظَمُ النَّاسِنْ حَقًّا عَلَىِ  
الرَّجِيلِ أُمَّةٍ. (رج. رىساڭىم) ايت ایالە ایبوش.

مقصودن: اورۇغ ۲ يېغىم مەفوپايى  
سبىرس ۲ حق اتس سئورۇغ (انق)

ولو بىكىمان جوڭ تىغىكىي كىناغۇن يېغىم كىت تله بىرىكىن  
کفداڭ، جاغىنلە سکالىي ۲ كىت مراس، بەھوا كىت سەھىم بالىسى ولىو  
فون سدىكىيە، كران بىياسان ایبو مەلىھارا انق ايت دغۇن هارفن  
سفاي قىتىجىغ عەمور انقىن دان سفاي انقىالە منانىم مىتىش، دغۇن مراس  
برە، تر كادۇغ ۲ دغۇن مەتتىجىوچىكىن موڭ يېغىم سوسمە، موڭ تىدق سەنخ دان  
تر كادۇغ ۲ مەتتىجىوچىكىن مارە.

کالو کیت چاري دانتارا انق ۲ يع ملیهارا ایبو نسچای  
تیدق بوله کیت دافه لبه بائیک درف دغۇن لىدە اتو  
هاتىئ: بائیكلە اکو فلیهارا ایبو کو دغۇن سەگۇھ ۲ كران تیدق لام  
لاکى جوڭڭ اى اكن منىغىكلى، سېكىيمان روايتىكىن:

مقصودنىش: فد ساتو ماس  
داتىغ سئورۇغ للاکى كىد  
رسول الله لالو برتاش:  
يا رسول الله! ساي اد  
ممفوپايى سئورۇغ ایبۇ.  
ساي كىندوغ اى د بلاکىغ  
ساي. تىدق فرنە ساي  
ماسم موك كىداش. ساي  
سرەكىن كىداش فنچارىن  
ساي. سەدهكە ساي  
ممبالىس بودىئىن؟  
سېدا رسول الله: "تىدق!  
ولوفون ساتو نفس فنچىش."  
اورۇغ ايت برتاش: مىغاف  
بىكىتىو كادائىش يا رسول  
الله؟ جوابىش: كران ایبو مو  
فلیهارامو فد حال اى سوڭ  
اڭكۇ فنچىغ عمۇر، دان  
اڭكۇ فلیهارا دى ايت فد  
حال اڭكۇ سوڭ دى ما تى."

أَنْ رَجُلًا أَتَى إِلَى النَّبِيِّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: إِنَّ  
لِي أُمَّا. أَنَا مَطِيبَتُهَا أَقْعُدُهَا عَلَى  
ظَهْرِنِي وَلَا أَصْرُفُ عَنْهَا وَجْهِي  
وَأَرْدُ إِلَيْهَا كَسِيبِي فَهَلْ جَزِيَّتُهَا؟  
قَالَ: .. لَا، وَلَا بِرْفَرَقٍ وَاحِدَةٍ. قَالَ:  
وَلِمَ؟ قَالَ: .. لَا نَهَا كَانَتْ تَخْدُهُ مُلَكٌ  
وَهِيَ تُحِبُّ حَيَاةَكَ وَأَنْتَ تَخْدُهُ مُهَا  
وَتُنْحِبُّ هُوَ تَهَا." (رج: ابوالحسن المعاوردى)

هندقلە ستىياتىس كىت رافة كىد ایبو كىت دان جادىكىندي  
صحابىت كىت يع ساعەتە هەمىزىر كىد كىت لبه درف دان لاءينىن،  
دان جاغۇن كىت تىغىكلىكىن نىڭرىي ملىينكىن دغۇن اذنىن كران اد

دروايىسكن :

فـ دـ سـ اـ توـ مـ اـ سـ دـ اـ تـ غـ  
سـ ئـ وـ رـ غـ فـ دـ رـ سـ وـ لـ اللهـ  
(صـ) لـ الـ لـ اوـ بـ رـ تـ اـ شـ:  
سـ يـ اـ فـ كـهـ يـ غـ لـ بـهـ فـ نـ تـ سـ  
مـ نـ دـ اـ فـهـ فـ رـ صـ حـ اـ بـ تـ نـ بـ اـ يـ كـ  
دـ رـ يـ سـ اـ يـ ؟

سـ بـ دـ اـ رـ سـ وـ لـ اللهـ: "اـ يـ بـ يـ مـ وـ ."  
اـ يـ بـ رـ تـ اـ شـ:

كـ مـ دـ يـ دـ رـ يـ اـ يـ اـ تـ

سـ يـ اـ فـ ؟

جـ وـ اـ بـ شـ : "اـ يـ بـ يـ مـ وـ ." اـ يـ بـ رـ تـ اـ شـ:

"كـ مـ دـ يـ دـ رـ يـ اـ يـ اـ تـ سـ يـ اـ فـ ؟

جـ وـ اـ بـ شـ : "اـ يـ بـ يـ مـ وـ ."

اـ يـ بـ رـ تـ اـ شـ: كـ مـ دـ يـ دـ رـ يـ اـ يـ اـ تـ

سـ يـ اـ فـ ؟

جـ وـ اـ بـ شـ : "بـ فـ اـ مـ وـ ."

جـاءـ مـ رـ جـ لـ فـ قـ اـ لـ : يـ اـ رـ سـ وـ لـ

الـ اللهـ ! مـ نـ لـ حـ قـ الـ تـ اـ سـ بـ حـ سـ فـ نـ

صـ حـ اـ بـ يـ ؟ فـ اـ لـ : "اـ مـ كـ ؟" فـ اـ لـ : نـ هـ

مـ نـ ؟ فـ اـ لـ : "اـ مـ كـ ؟" فـ اـ لـ : ثـ هـ مـ نـ ؟

فـ اـ لـ : "اـ مـ كـ ؟" فـ اـ لـ : نـ هـ مـ كـ ؟

فـ اـ لـ : "اـ بـ وـ لـ ؟" (حـ رـ الـ بـ عـ اـ رـ يـ وـ مـ سـ لـ مـ)

دان دروايىسكن :

إـ سـ تـ آـ ذـ نـ مـ رـ جـ لـ النـ بـ يـ صـ لـ لـ

الـ اللهـ عـ لـ يـ هـ وـ سـ لـ مـ فيـ الـ جـ هـ اـ دـ، فـ قـ اـ لـ

"هـ لـ لـ كـ مـ نـ اـ مـ ؟" فـ اـ لـ : نـ عـ مـ . فـ اـ لـ

"فـ اـ لـ زـ مـ هـ اـ، فـ اـ لـ الـ جـ هـ نـ تـ حـ نـ تـ

زـ جـ لـ لـ هـ اـ." (حـ رـ اـ بـ مـ اـ جـ هـ )

مـ قـ صـ دـ نـ : اـ دـ سـ ئـ وـ رـ غـ مـ نـ تـ اـ ذـ نـ  
كـ فـ دـ رـ سـ وـ لـ اللهـ هـ نـ دـ قـ تـ وـ رـ ةـ فـ رـ غـ  
مـ كـ رـ سـ وـ لـ اللهـ بـ رـ تـ اـ شـ: "اـ دـ كـ هـ  
اـ غـ كـوـ مـ مـ فـ وـ پـ اـ يـ اـ يـ وـ ؟" جـ وـ اـ بـ شـ:  
"اـ دـ ." مـ كـ رـ سـ وـ لـ اللهـ بـ رـ سـ بـ دـ اـ:  
"جـ كـ الـ هـ اـ يـ بـ يـ مـ وـ ، كـ رـ انـ شـ رـ كـ ا~ يـ ا~ تـ  
ا~ د~ د~ با~ و~ه~ ک~ا~ ک~ی~ش~."

سدا رسول الله :

**الْجَنَّةُ تَحْتَ أَقْدَامِ الْأَمَمَاتِ.**  
مقصودن: شرك ايت، دباوه تافق  
كاكي اييو : (ح راحمه)

کالو کیت دفترته اوله اييو دان باف برسماں دسوات وقت،  
مك هندقله کیت دھولوکن فرنته اييو درف دفترته باف، کران  
سدا نبی (ص) :

**إِذْ أَدْعَكَ أَبْوَاكَ أَجْبَ أَمَّكَ.** مقصودن: ”افبیل اڭکو دېشکىل اوله  
اييو دان بقامو هندقله اڭکو داتغ  
(الديلمي) (دھولو) كف دايمو.“

منورۃ اسلام، سئورغ انق واجب منولغ اييون ددالم حال  
کدنيانش، ولوفون اييون فملوق اکام لاءين، سکاليفون پىمبە  
برهالا، کزان اد دروايتكن :

**قَالَتْ أَسْمَاءُ بُنْتُ أَبِي بَكْرٍ**  
مقصودن: تله بركات سىتىي  
**لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:** اسماء بنت أبي بكر كف  
رسول الله (ص): ”اييو ساي،  
وَسَلَّمَ: قَدِمْتُ عَلَيَّ أُمِّيْ وَهِيَ  
منتا فرتولغۇن، بولىھكە ساي منولغ  
رَايَةَهُ، أَفَاصِلُ أُمِّيْ؟ قَالَ: «نَعَمْ» اڭکو فوتىكىن فرهوبىشنى اييو مو.“  
**صِلْيَهُ أُمَّكَ:** (ح ر البخاري)

# کسو فانن کفل ایبو باف

منوره فراسأن دان فيكران، افلاڭي منوره اڭام، سده پات بهوا  
كواجيچن انق تر هادف كفدا يبون ايت، اد لېه برة درف دوا جيچىن  
تر هادف كفدا بفان.

مك دانتارا منجاڭىن كفدا يبو ايت، تيدق بولە  
كىت لا لىكىن باف، تساڤىي واجب كىت منجاڭ جاڭىن سەفي كچىل  
ها تىش لا لو فوتىس فرچىتائىن كفدا كىت.

سیدا نبى (ص) :

مقصودۇش: جىڭالە فرچىتائىن بفامو،  
جاڭىن اڭىكىو فوتىسلىك،  
(كىران، كالو اڭىكىو  
فوتىسلىك)، نىچاي الله  
فادىمكىن چەيمامو، (يعنى  
الله جادىكىن ھينا).

**إِحْفَظْ وَدَّ أَبِيكَ لَا تَقْطَعْهُ:**

**فَيُطْفِئَ اللَّهُ نُورَكَ** (ح ر البخاري)

سیدا رسول الله (ص) :

مقصودۇش: كريپان توھن بىرگىنتوغ  
دېن كريپان باف؛  
دان كىرماڭ توھن  
بىرگىنتوغ دېن كىرماڭ  
باف.

**رَضَى الرَّبُّ فِي رِضَى الْوَالِدِ؛**

**وَسُخْطَ الرَّبُّ فِي سُخْطِ الْوَالِدِ.**  
(ح ر الزمدي)

تيدق سهاج واجب كيت  
 بربواة بآيك كفدايبو باف سلما  
 باف يغ سده ماتي . مريك ماسيه هيدوف، تسامي سده  
 مريك ماتي جوك، هاروس  
 كيت بربواة بآيك كفدا مريك .

بربواة بآيك كفدايبو باف سده اي ماتي ايت، تيدق بوله  
 جادي، ملينكن دغون فراتارأن اكام، يأيت سمبهيغىكن ميت مريك،  
 متساكن امفون دوسا مريك، سمرنناكن جنجي مريك، ملياكن صحابة  
 دان كلوارك يغبركتوغ دغون مريك، كران اد دروايتكن:

مقصودش: فد ساتو ماس داتغ  
 سئورغ، لالو اي برتان:  
 ”يارسول الله، ادكه اف ۲  
 كبايكىكن يغ بوله ساي  
 كرجاكن انتوءايبو باف  
 ساي سده ماتيش؟“  
 مك سيدا رسول الله:  
 ”اد، يأيت سمبهيج اتس  
 (جنازه) مريك، متساكن  
 امفون باكي مريك،  
 سمرنناكن جنجي مريك  
 حرمتكن صحابة مريك،  
 دان بري فرتولغن كفدا  
 كلوارك يغبركتوغ  
 دغون مريك.“

**حَمَّا مَرْجُلُ فَقَالَ: يَارَسُولَ اللَّهِ! هَلْ يَقِيِّ مِنْ بَرِّ أَبْوَيِ شَنْبِيِّ  
 أَبْرُهُمَّا بِهِ بَعْدَ مَوْتِهِمَا؟ قَالَ: «نَعَمْ»  
 الصَّلَاةُ عَلَيْهِمَا، وَالإِسْتِغْفَارُ  
 لَهُمَا، وَإِنْفَادُ عَهْدِهِمَا، وَأَكْرَامُ  
 صَدِيقِهِمَا، وَصِلَةُ الرَّحِيمِ الَّتِي  
 لَا تُؤْصَلُ إِلَيْهِمَا».** (ح. ر ابو داود)

فرمان الله:

مقصودن: هي توهن كامي!  
امفونكن داكو دان  
دوا اييو بفاكوا دان  
اورغ ۲ مومن فد هاري  
دادكن فرقسان.

رَبَّنَا أَغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ  
وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ.

كماهوان اييو باش يشع تيدق بوله دايکوة

منورة اكام، واجب كيت منورة سكلين كماهوان اييو باف فد  
تنفع كدنیان، استميوا كاللو مريلك مپوره بربواه بآيك دان ملارغ  
كيت بربواه جاهة .

مليينكن يشع تيدق بوله كيت تورة ايت، افييل مريلك مثاجق كيت  
ك福德 اكام لاءين اتو مغرجاكن سوات يشع منجادي شرك اتو  
مپوره كيت درهاك ك福德 الله دعن مغرجاكن لارعن اتو منيغكىلكن  
فترته ۲ اكام، كران فرمان الله:

مقصودن: كالومريك (بردوا) مثاجق  
سفاي اغكتو سكتوكن  
ك福德 سسوات يشع اغكتو  
تيدق تاو، مك جاغنه  
اغكتو طاعة ك福德 مريلك،  
تسافي هندقله اغكتو  
برلاكوا بآيك ك福德 مريلك  
(دتنفع حال) دنيا.

وَإِنْ جَاهَدَاكَ عَلَىٰ أَنْ تُشْرِكَ  
بِيْ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُنْظِغُهُمَا  
وَصَاحِبُهُمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفٌ

سدا نبی (ص):

مقصودن: تيدق بوله طاعه ( كف  
سيياف) مليينكن ددالم  
فركارا بآيك.

إِنَّمَا الطَّاعَةُ فِي الْمَعْرُوفِ .

(ح. ر. مسلم)

مك دعن اولاسن آيات ۲ دان حدیث ۲ يغلالو ايت دافتله کیت  
تسفکن، بهوا فاتوة دان واجب انق ۲ برلاکو سون، حرمه،  
تعظيم دان ادب دعن چنتا، کاسيه، سايغ، دعن فراغي دان چارا يع  
مانيس دان هالوس کف دایبو باف.

جاغنلە جادى سفترت كباپقىن انق ۲ يغداۋە فلاجران بارە،  
يۇغ مىندۇغ کف دایبو بقاش يۇغ منظاهير كىن، مەلىھاران دان برسوھ  
فايە كراناڭ، دعن فنداڭن يۇغ مۇندۇغ فرائسان، بهوا مرىيكتىت بودە.  
فاتوتلە انق ۲ سکولە بارە كتهوي، بهوا اورغۇ ۲ يۇغ سفترت  
دایبو بقاش بو كن بودە، بو كن لينا، تىافي فندي دان مليا، كران  
مرىيكتىت بىرداڭغۇ، بىرتانىي، بىر تو كىغ، بىر جالىن دان سېاكىش. كەيدوفن  
مرىيىك دعن مەدىكە، مرىيكتىت تو كىغ مەعمور كن فرگاؤلن. مرىيكتىت  
دېندۇغ مليا اولە اورغۇ دنيا. درى كولۇش مرىيکالە اد اورغۇ ۲  
كاي يېبرىگۈن.

اد فون انق ۲ يۇغ مۇتاڭن دایبو بقاش كونو، بودە، تيدق  
بىر كماجوان دان فناتىك ايت بىاسىن دان كباپقىن جادى ھەمب  
اورغۇ، جادى ۋەركاكس اورغۇ، تو كىغ فۇھابىس ھەرت، تو كىغ بىرھو تۇغ،  
تو كىغ مروسى كسوفانىن اكمان، تو كىغ مروسى عادە كولۇشنى  
دان تو كىغ مۇھېنىن اكام.

مریک مېغۇڭ، بەھوا مریک سدە بر كىماجوان، تىتافىي تىدق سدر بەھوا كىماجوان مرىكىتىت هان فەتكاين، فە نېقتائى، فە تىتىغ بوال كوشۇغ، فە تىتىغ بر كاول انتارا للاڭى دان فرمۇوان دەن تىدق بىر سەقادىن، بەھكەن فە بىراف فەكارا يەلەبە بوسوق درى 1ىت.

سېكىالە انق ۲ سکولە سدر يەھ مریک سدە لام ددىلم كىساتىن، كىلىرىوان دان كىلافن.

واجىب فول باف ۲ انصاف، بەھوا مېسىكەن انق ۲ 1ىت جادى دورىي دان او نق، تىدق لاءىن مەلىنىكەن باف ۲ يەشتر تېقو دەن بايەغ ۲ كەڭاھن بارە.

مېمۇغ بىز باف ۲ 1ىت بودە، تىتافىي اىيالە فە تىتىغ مەساقىن انق ۲ن كىسکولە بارە سېلۇم ذېرىي دىدىيەقئىن اڭام!

**بَنَّا أَنْتَنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَ فِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَ قَاتَ عَذَابَ النَّارِ**

مقصودىن: هي توھن! بىريلە كىأيىكەن كەند كامىي ددىنيا دان كىأيىكەن داخىرە، دان فەليهارا كامىي درەندىيەقسا نىراك.

(ق. البقرة ۲۰۲)

[بىكىنيلە چارا ادب دان سوپن يەھ الله تله اجر كەن كەند قوم مسلەمین مۇھەداف كەدوا ۲۱ 1ىبو بەغان. جارغۇ كېت دافتىي قوم مسلەمین يەھ مۇھەملەكەن دەن سەفرن ادب دان كىسوپانىن القرآن 1ىن - بولە جادى كران جاھلىن كەند فەرتە الله دان بولە جادى جوڭ كران سۆمبۈغ دان تىكىرن.]

تيدق سديكية مانسي يغد بري كميواهن هرتيندا دان هيدووف  
ميواه سرت فشكه تيغكى تله مالو دان اغىكن معاكى اويبو بفان يغ  
سجاتى دهدافن هندى تولنى دان صحابتش يغ سفعكە دان سدرجه  
دغۇش . اد فول يغ كالو سده سىنچىكە دان دىرىجە  
سبكىمان كدوان مەلىھاراڭ درفدى كچىل سەھىك بىر يائىت دغۇش سىنچىكە  
هاتى دان كاسىيە سايغ ، تتافى اويبو بفان يغتىلە تو اعمور يغ تيدق  
براؤفاي لاڭى باڭىي منچاري سسواف ناسى دان يغ ساعە فاتوة  
منرىيما بىلس كسىھېن انق تله دجادىكىن سباڭى اورغۇڭ كاجىي ، ھەمب  
دان سوروهن باڭىي كفرلowan دىرىيەن .

اد فول سبهاڭىن لاڭى يغ مپومفە دان بىر دعا سقاي اىيە بوندان  
لکس ماتىي كران اى مراس بورا مەلىھاراڭ فەحال اويبو بفان مەلىھاراڭ  
ۋە ماس كچىل ھەشكە بىر سفای سلامە ، هيدووف دان سىجەترا دان  
تيدق فول مرىيڭ مغلۇھ كران منرىيما تىشكۈغان ايت . اد فول يغلىبە  
چلاڭ دان درھاك درفدا يت اىالە يغ مېبونە اويبو بقان دغۇش ھان  
سوات سبب اتو ۋەكارا يغ كچىل جوا .

تنىخ فركتائىن كاسىر دان موڭ مااسم اتو فوكىل تىندىغ اداالە باپق  
دلاڭوڭ اوولە مائىسىي درھاك ترھادف كەند اويبو بفان . فەاخىر ئاية  
فرنە توهن سفای طاءة كەند كدو ۲۱ اويبو باف ؟ ايت اد منرغىكىن  
بەھوا اى مىتھەوي سكل اف يغىرسىمبو پى ددىالم دىرىي كامو . اى مەھا  
فغامقۇن باڭىي اورغۇ ۲ يغىر توبە . مقصودۇن سكللىن اورغۇيغ تولس  
اخلاص اتو سكل فلسو دان چورغۇڭ كەتكەن مەلىھارا اىيە باف ايت

سمواڭ دكتهوي الله؛ كران اد سهاڭين مائسي يېغ مەلیھارا ۱۴۰ بىغان  
بۈكىن كران هندق بىر بىتىي كەدە مرىيەك تىاۋىي كران تر فۇقا، كران  
تىدق اد تىفه لاءىن باكىي منومىغىن كەدو ۲۱۰ ۱۴۰ بىغان ايت.  
فر بواتن يېغ چورىغ ۱۵۰ دكتهوي الله دان تىدق اكىن دافە ئەلا  
درەد كچوراڭنىڭ ايت. [



】 فد بەهاڭين يەغاڭن داتىغ دىرىغىن فول  
سوفن سىتون كەدە كلوارك يېغ ھەمپىر. [

## كتاب اين

ددالم بيهاكين يشكروا اين اداله دترغون دغشن  
جلس دان پات حق ۲ باف دان ايرو ترهادف  
کفر انق ۲ دغشن ميشکوکه کفر فرننه ۲ الله يقدسهو تکن  
ددالم القرآن دان الحديث الشريف.

کتراش ۲ يشتريکندوغ ددامن اداله منجادي  
فنداوان يغيرکون دان مستحق دتائف او ۱ه تيف ۲  
سئورغ تراوتماش فمودا ۲ يغ مقاکو منجادي هارفن  
ېخسا سفایي جاغن موده ننتي منوده اي دان بوندا  
سنديري ايت کواوه، بوده دان سامفمان سرت  
سوک برليپتير دان سباگين.

الله تله مخاتور دان ميوسون حق ۲ اي دان  
بوندا توان ۲، کفر توان ۲ دان منجادي يکن ش سوات  
کواجييفن يغيبر کفر توان ۲ مختهويش سفایي منجادي  
فنداوان انتوء هيروف توان ۲ دان فتاجران فول  
ننتي کفر انق ۲ توان فر ماش يغاکندا تغ.

بيـنـالـه روـهـهـ تـوانـ ۲ دـغـشـنـ مـلاـتـيهـ انـقـ ۲ـ تـوانـ  
مـختـهـويـ حـقـ ۲ـ ايـبـوـ باـفـ اـتسـ انـقـشـ - يـغـ دـغـشـنـ  
روـمـهـتـقـكـ اـکـنـ منـجـاديـ سنـديـ مـشارـكـهـ اـسـلامـ  
يـغـيرـکـونـ دـانـ سـواـوـهـ فـرـ ماـشـ هـدـافـنـ.